



(decreto legge 6 luglio 2012 n. 95 convertito con legge 7 agosto 2012 n. 135)

Registrazione presso il Tribunale di Roma n. 278/2006 del 14 luglio 2006.
Direzione e Redazione presso l'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni
Servizio Rapporti Internazionali e Studi
Sezione Studi e Statistica
Via del Quirinale, 21 – 00187 ROMA
Tel. 06/42133.1
Fax 06/42133.735
e-mail: bollettino@ivass.it
Direttore Responsabile: Dr. Fausto PARENTE

Indice

1.	ATTIVITA' PROVVEDIMENTALE IVASS	1
1.1	<i>PROVVEDIMENTI RIGUARDANTI SINGOLE IMPRESE</i>	3
	Provvedimento prot. n. 32-13-000182 del 12 febbraio 2013	
	UNIQA Protezione S.p.A. – Modifiche statutarie. Provvedimento.....	3
	Provvedimento prot. n. 32-13-000184 del 12 febbraio 2013	
	Istanza di autorizzazione per l'acquisizione del 100% del capitale sociale di ISI Insurance S.p.A.- Provvedimento di diniego.	4
2.	PROVVEDIMENTI SANZIONATORI.....	5
2.1	<i>SANZIONI AMMINISTRATIVE PECUNIARIE: ORDINANZE</i>	7
2.2	<i>SANZIONI DISCIPLINARI: RADIAZIONI - INTERMEDIARI E PERITI</i>	36

OMISSIS

2.3	<i>ESITI DEI RICORSI AVVERSO LE SANZIONI</i>	56
	Sentenza del Tribunale Amministrativo per Il Lazio, Sezione II, n. 10620/2012.	56
3.	ATTI COMUNITARI DI INTERESSE PER IL SETTORE ASSICURATIVO	63
3.1	<i>SELEZIONE DALLA GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA</i>	65
4.	ALTRE NOTIZIE.....	69
4.1	<i>TRASFERIMENTI DI PORTAFOGLIO DI IMPRESE DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO</i>	71
	Comunicazione del trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della ARAG Compania Internacional de Seguros y Reaseguros SA, con sede in Barcellona, alla ARAG SE, con sede in Dusseldorf.....	71
	Comunicazione del trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della Gan Eurocourtage SA alla Allianz Iard, entrambe con sede in Francia.....	71
	Comunicazione del trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della società Coface Kreditversicherung AG, con sede in Germania, alla società Coface Francaise pour le Commerce Exterieur S.A. (in breve Coface S.A.) con sede in Francia	71
	Comunicazione del trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di stabilimento e di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della società Swiss Life Insurance Solutions AG, con sede in Germania, alla società Swiss Life Insurance Solutions S.A., con sede in Lussemburgo	72
4.2	<i>TASSO DI INTERESSE GARANTIBILE NEI CONTRATTI RELATIVI AI RAMI VITA</i>	73
	Determinazione dei tassi massimi di interesse da applicare ai contratti dei rami vita espressi in euro che prevedono una garanzia di tasso di interesse.....	73

1. ATTIVITA'
PROVVEDIMENTALE IVASS

1.1 PROVVEDIMENTI RIGUARDANTI SINGOLE IMPRESE

Provvedimento prot. n. 32-13-000182 del 12 febbraio 2013

UNIQA Protezione S.p.A. – Modifiche statutarie. Provvedimento.

Con lettera del 28 gennaio 2013, integrata con successiva comunicazione del 5 febbraio 2013, UNIQA Protezione S.p.A. ha trasmesso copia del verbale dall'assemblea straordinaria degli azionisti del 21 gennaio 2013 ed ha chiesto l'approvazione delle modifiche degli articoli 6, 10, 11, 12, 13, 16 e 17 dello statuto sociale.

Secondo quanto comunicato, le modifiche sono finalizzate all'adeguamento dello statuto alle norme del codice civile previste per le società per azioni che non fanno ricorso al mercato del capitale di rischio. Ciò in quanto a seguito dell'emanazione della delibera Consob n. 18214 del 9 maggio 2012, UNIQA Protezione S.p.A. non rientra più nell'ambito applicativo dell'art. 2 bis del Regolamento Consob n. 11971/1999 che definisce gli emittenti strumenti finanziari diffusi fra il pubblico in misura rilevante.

Al riguardo, avuto presente l'esito dell'istruttoria ed accertato che quanto deliberato non contrasta con il principio di sana e prudente gestione, si approvano, ai sensi dell'art. 196 del decreto legislativo 7 settembre 2005, n. 209, le suindicate modifiche dello statuto sociale.

Per il Direttorio Integrato
Il Governatore della Banca d'Italia

Delibera n. 23 del 12 febbraio 2013

Provvedimento prot. n. 32-13-000184 del 12 febbraio 2013

Istanza di autorizzazione per l'acquisizione del 100% del capitale sociale di ISI Insurance S.p.A.- Provvedimento di diniego.

Con lettere del 14 e 27 novembre 2012, il sig. Giovanni Lombardi e Progetto Italia s.r.l, hanno presentato, ai sensi dell'art. 68 del decreto legislativo 7 settembre 2005 n. 209, istanza di autorizzazione, rispettivamente in via indiretta e diretta, all'acquisizione del 100% del capitale sociale dell'impresa assicuratrice ISI Insurance S.p.A., società appartenente al gruppo assicurativo Unipol e direttamente controllata da Arca Vita S.p.A..

omissis

In relazione a tutto quanto precede, si comunica che non ricorrono i presupposti previsti dalla vigente normativa in materia di assetti proprietari delle imprese di assicurazione per il rilascio al sig. Giovanni Lombardi e a Progetto Italia s.r.l. - ai sensi dell'art. 68 del decreto legislativo 7 settembre 2005 n. 209, della Direttiva 2007/44/CE, della Comunicazione Isvap n. 3 del 2 luglio 2009 - dell'autorizzazione ad acquisire il controllo totalitario di ISI Insurance S.p.A..

Per il Direttorio integrato
Il Governatore della Banca d'Italia
FIRMATO

Delibera n. 24 del 12/02/2013

2. PROVVEDIMENTI SANZIONATORI

I provvedimenti sanzionatori e le relative informazioni contenuti in questa sezione del Bollettino sono omessi poiché decorsi cinque anni dalla pubblicazione.

OMISSIS

3. ATTI COMUNITARI DI INTERESSE PER IL SETTORE ASSICURATIVO

3.1 SELEZIONE DALLA GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA

GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA	DESCRIZIONE DELL'ATTO
C 33 E del 5 febbraio 2013.	Risoluzione del Parlamento europeo del 6 luglio 2011 sulla crisi finanziaria, economica e sociale: raccomandazioni sulle misure e le iniziative da adottare.
C 33 E del 5 febbraio 2013.	Risoluzione legislativa del Parlamento europeo del 5 luglio 2011 sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) 2006/2004 sulla cooperazione tra autorità nazionali responsabili per l'applicazione della normativa che tutela i consumatori.
C 33 E del 5 febbraio 2013.	Risoluzione legislativa del Parlamento europeo del 5 luglio 2011 sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica le direttive 98/78/CE, 2002/87/CE e 2006/48/CE per quanto concerne la vigilanza supplementare sulle imprese finanziarie appartenenti a un conglomerato finanziario.
C 33 E del 5 febbraio 2013.	Emendamenti del Parlamento europeo, approvati il 5 luglio 2011, alla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle vendite allo scoperto e ai credit default swap.

<p>C 33 E del 5 febbraio 2013.</p>	<p>Risoluzione legislativa del Parlamento europeo del 5 luglio 2011 sulla proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica della direttiva 97/9/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai sistemi di indennizzo degli investitori.</p>
<p>C 37 del 9 febbraio 2013.</p>	<p>Notifica preventiva di una concentrazione (Caso COMP/M.6739 – Allianz/VW Financial Services/GU)</p>
<p>C 44 del 15 febbraio 2013.</p>	<p>Parere del Comitato economico e sociale europeo in merito alla "Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sulla intermediazione assicurativa" (rifusione).</p>
<p>C 47 del 19 febbraio 2013.</p>	<p>Parere della Banca Centrale Europea del 24 maggio 2012 in merito a una proposta di regolamento delegato che integra la Direttiva 2011/61/UE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda deroghe, condizioni generali di esercizio, depositari, leva finanziaria, trasparenza e sorveglianza.</p>
<p>C 51 E del 22 febbraio 2013.</p>	<p>Risoluzione del Parlamento europeo del 13 settembre 2011 sulla politica in materia di revisione contabile: gli insegnamenti della crisi.</p>
<p>C 51 E del 22 febbraio 2013.</p>	<p>Risoluzione del Parlamento europeo del 14 settembre 2011 sulla 27a relazione annuale sul controllo dell'applicazione del diritto dell'Unione Europea.</p>

<p>C 51 E del 22 febbraio 2013.</p>	<p>Risoluzione del Parlamento europeo del 14 settembre 2011 su una migliore legiferazione, sulla sussidiarietà, la proporzionalità e la normativa intelligente.</p>
<p>L 52 del 23 febbraio 2013.</p>	<p>Regolamento delegato (UE) n. 148/2013 della Commissione, del 19 dicembre 2012, che integra il regolamento (UE) n. 648/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio sugli strumenti derivati OTC, le controparti centrali e i repertori di dati sulle negoziazioni per quanto riguarda le norme tecniche di regolamentazione per precisare le informazioni minime da segnalare al repertorio di dati sulle negoziazioni.</p>
<p>L 52 del 23 febbraio 2013.</p>	<p>Regolamento delegato (UE) n. 149/2013 della Commissione, del 19 dicembre 2012, che integra il regolamento (UE) n. 648/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le norme tecniche di regolamentazione su accordi di compensazione indiretti, obbligo di compensazione, registro pubblico, accesso alla sede di negoziazione, controparti non finanziarie, tecniche di attenuazione dei rischi per i contratti derivati OTC non compensati mediante controparte centrale.</p>
<p>L 52 del 23 febbraio 2013.</p>	<p>Regolamento delegato (UE) n. 150/2013 della Commissione, del 19 dicembre 2012, che integra il regolamento (UE) n. 648/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio sugli strumenti derivati OTC, le controparti centrali e i repertori di dati sulle negoziazioni per quanto riguarda le norme tecniche di regolamentazione che specificano i dettagli della domanda di registrazione come repertorio di dati sulle negoziazioni.</p>

<p>L 52 del 23 febbraio 2013.</p>	<p>Regolamento delegato (UE) n. 151/2013 della Commissione, del 19 dicembre 2012, che integra il regolamento (UE) n. 648/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio sugli strumenti derivati OTC, le controparti centrali e i repertori di dati sulle negoziazioni per quanto riguarda le norme tecniche di regolamentazione che specificano le informazioni da pubblicare e mettere a disposizione in tali repertori e gli standard operativi richiesti per aggregare e comparare i dati tra i repertori e accedervi.</p>
<p>L 52 del 23 febbraio 2013.</p>	<p>Regolamento delegato (UE) n. 152/2013 della Commissione, del 19 dicembre 2012, che integra il regolamento (UE) n. 648/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le norme tecniche di regolamentazione sui requisiti patrimoniali delle controparti centrali.</p>
<p>L 52 del 23 febbraio 2013.</p>	<p>Regolamento delegato (UE) n. 153/2013 della Commissione, del 19 dicembre 2012, che integra il regolamento (UE) n. 648/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio, per quanto riguarda le norme tecniche di regolamentazione relative ai requisiti per le controparti centrali.</p>
<p>C 56 del 26 febbraio 2013.</p>	<p>Decisione di apertura della procedura di liquidazione nei confronti di AIM Általános Biztosító Zrt. (AIM General Insurance Private Company Limited by Shares).</p>
<p>C 56 del 26 febbraio 2013.</p>	<p>Decisione di apertura della procedura di liquidazione nei confronti di Hill Insurance Company Limited.</p>

4. ALTRE NOTIZIE

4.1 TRASFERIMENTI DI PORTAFOGLIO DI IMPRESE DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

Comunicazione del trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della ARAG Compania Internacional de Seguros y Reaseguros SA, con sede in Barcellona, alla ARAG SE, con sede in Dusseldorf.

L'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni - IVASS, dà notizia che l'Autorità di Vigilanza della Spagna ha comunicato di aver approvato il trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della ARAG Compania Internacional de Seguros y Reaseguros SA, con sede in Barcellona, alla ARAG SE, con sede in Dusseldorf con effetto 1° gennaio 2012.

Il trasferimento non è causa di risoluzione dei contratti trasferiti, ma i contraenti che hanno il loro domicilio abituale o, se persone giuridiche, la sede legale nel territorio della Repubblica possono recedere dai rispettivi contratti entro il termine di sessanta giorni dalla pubblicazione della presente comunicazione.

* * * * *

Comunicazione del trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della Gan Eurocourtage SA alla Allianz Iard, entrambe con sede in Francia.

L'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni private e di interesse collettivo - ISVAP, dà notizia che l'Autorità di Vigilanza della Francia ha comunicato l'approvazione del trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di prestazione di servizi e in regime di stabilimento per i rischi situati in Italia, escluso il portafoglio trasporti, della Gan Eurocourtage SA alla Allianz Iard, entrambe con sede in Francia.

Il trasferimento non è causa di risoluzione dei contratti trasferiti, ma i contraenti che hanno il loro domicilio abituale o, se persone giuridiche, la sede legale nel territorio della Repubblica possono recedere dai rispettivi contratti entro il termine di sessanta giorni dalla pubblicazione della presente comunicazione.

* * * * *

Comunicazione del trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della società Coface Kreditversicherung AG, con sede in Germania, alla società Coface Francaise pour le Commerce Extérieur S.A. (in breve Coface S.A.) con sede in Francia.

L'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni – IVASS, dà notizia che l'Autorità di Vigilanza della Germania ha comunicato di aver approvato il trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della società Coface Kreditversicherung AG, con sede in Germania, alla società Coface Francaise pour le Commerce Extérieur S.A. (in breve Coface S.A.), con sede in Francia, con effetto 1° novembre 2012.

Il trasferimento non è causa di risoluzione dei contratti trasferiti, ma i contraenti che hanno il loro domicilio abituale o, se persone giuridiche, la sede legale nel territorio della Repubblica possono recedere dai rispettivi contratti entro il termine di sessanta giorni dalla pubblicazione della presente comunicazione.

* * * * *

Comunicazione del trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di stabilimento e di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della società Swiss Life Insurance Solutions AG, con sede in Germania, alla società Swiss Life Insurance Solutions S.A., con sede in Lussemburgo.

L'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni – IVASS, dà notizia che l'Autorità di Vigilanza della Germania ha comunicato di aver approvato il trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi i contratti in regime di libertà di stabilimento e di libertà di prestazione di servizi per i rischi situati in Italia, della società Swiss Life Insurance Solutions AG, con sede in Germania, alla società Swiss Life Insurance Solutions S.A., con sede in Lussemburgo, con effetto 31 dicembre 2012.

Il trasferimento non è causa di risoluzione dei contratti trasferiti, ma i contraenti che hanno il loro domicilio abituale o, se persone giuridiche, la sede legale nel territorio della Repubblica possono recedere dai rispettivi contratti entro il termine di sessanta giorni dalla pubblicazione della presente comunicazione.

4.2 TASSO DI INTERESSE GARANTIBILE NEI CONTRATTI RELATIVI AI RAMI VITA

Determinazione dei tassi massimi di interesse da applicare ai contratti dei rami vita espressi in euro che prevedono una garanzia di tasso di interesse.

(valori percentuali)

Mese di rilevazione	Rendimento lordo del titolo di Stato guida BTP a 10 anni	TMO	60%TMO	Tasso massimo garantibile (TMG)	75%TMO	Tasso massimo garantibile (TMG)
	(1)	(2)		(3)		(4)
2009 nov.	4,057	4,057	2,434	2,50	3,043	3,25
dic.	4,007	4,007	2,404	2,50	3,005	3,25
2010 gen.	4,078	4,078	2,447	2,50	3,059	3,25
feb.	4,047	4,047	2,428	2,50	3,035	3,25
mar.	3,941	3,941	2,365	2,50	2,956	3,25
apr.	3,996	3,996	2,398	2,50	2,997	3,25
mag.	3,985	3,985	2,391	2,50	2,989	3,25
giu.	4,102	4,075	2,445	2,50	3,056	3,25
lug.	4,026	4,026	2,416	2,50	3,020	3,25
ago.	3,802	3,802	2,281	2,50	2,852	3,25
set.	3,862	3,862	2,317	2,50	2,897	3,25
ott.	3,800	3,800	2,280	2,50	2,850	3,25
nov.	4,184	3,986	2,392	2,50	2,990	3,25
dic.	4,603	4,036	2,422	2,50	3,027	3,25
2011 gen.	4,729	4,090	2,454	2,50	3,068	3,25
feb.	4,736	4,148	2,489	2,50	3,111	3,25
mar.	4,875	4,225	2,535	2,50	3,169	3,25
apr.	4,841	4,295	2,577	2,50	3,222	3,25
mag.	4,756	4,360	2,616	2,50	3,270	3,25
giu.	4,816	4,419	2,652	2,50	3,314	3,25
lug.	5,463	4,539	2,723	2,50	3,404	3,25
ago.	5,271	4,661	2,797	2,50	3,496	3,25
set.	5,746	4,818	2,891	2,50	3,614	3,25
ott.	5,972	4,999	3,000	2,50	3,750	3,25
nov.	7,057	5,239	3,143	3,00	3,929	3,25
dic.	6,812	5,423	3,254	3,00	4,067	4,00
2012 gen.	6,537	5,574	3,344	3,00	4,180	4,00
feb.	5,546	5,546	3,328	3,00	4,160	4,00
mar.	5,049	5,049	3,029	3,00	3,787	4,00
apr.	5,676	5,676	3,405	3,00	4,257	4,00
mag.	5,783	5,783	3,470	3,00	4,337	4,00
giu.	5,904	5,901	3,541	3,00	4,426	4,00
lug.	5,996	5,946	3,567	3,50	4,459	4,00
ago.	5,882	5,882	3,529	3,50	4,412	4,00
set.	5,254	5,254	3,152	3,50	3,941	4,00
ott.	4,953	4,953	2,972	3,50	3,715	4,00
nov.	4,851	4,851	2,911	3,50	3,638	4,00
dic.	4,542	4,542	2,725	2,75	3,407	4,00
2013 gen.	4,208	4,208	2,525	2,75	3,156	4,00

(1) Desunto dalla pubblicazione mensile della Banca d'Italia "Supplementi al Bollettino Statistico - Indicatori monetari e finanziari - Mercato finanziario - Tavola n. 7, Indicatore S167005D".

(2) Il TMO di ciascun mese è dato, ai sensi dell'art. 12 di cui al Regolamento ISVAP n. 21/08, dal minore fra il rendimento lordo del BTP a 10 anni del mese considerato e la media semplice dei rendimenti lordi del BTP a 10 anni degli ultimi dodici mesi.

(3) Tasso massimo applicabile ai contratti dei rami vita che prevedono una garanzia di tasso di interesse, per i quali le imprese detengono una generica provvista di attivi (contratti di cui all'art. 13 del Regolamento ISVAP n. 21/08). Le variazioni del livello di tasso massimo devono trovare applicazione entro tre mesi dalla fine del mese nel quale se ne determina il valore.

(4) Tasso massimo applicabile, limitatamente ai primi otto anni della durata contrattuale, per i contratti a premio unico di assicurazione sulla vita non di puro rischio e di capitalizzazione, sempreché l'impresa disponga di un'idonea provvista di attivi per la copertura degli impegni assunti (contratti di cui all'art. 15 del Regolamento ISVAP n.21/08). Le variazioni del livello di tasso massimo devono trovare applicazione entro tre mesi dalla fine del mese nel quale se ne determina il valore.

(*) Il dato è stato modificato dalla Banca d'Italia con la pubblicazione dei "Supplementi al Bollettino Statistico - Indicatori monetari e finanziari - Mercato finanziario - Anno XX Numero 24 - 12 Maggio 2010". In particolare il tasso di marzo 2010, nella precedente pubblicazione dei Supplementi al Bollettino Statistico del 13 Aprile 2010, era stato comunicato pari a 3,941. La modifica apportata non influenza la determinazione dei tassi massimi di interesse applicabili.

